

Filterpumpe Bedienungsanleitung



Wichtige Anweisungen

- Die maximale Förderhöhe darf 1,5 m nicht überschreiten

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch gut durch und bewahren Sie diese für eine künftige Bezugnahme auf.

Einführung

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neue Filterpumpe. Sie haben damit ein qualitative hochwertiges Produkt erworben, das höchste Leistungs- und Sicherheitsstandards erfüllt. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme der Pumpe sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie die Pumpe verwenden, müssen immer folgende grundlegende Sicherheitshinweise befolgt werden:

1. Die maximale Förderhöhe darf 1,5 m nicht überschreiten (gilt für Pumpen mit einer Leistungsaufnahme über 50 W). Die maximale Wassertemperatur ist 35°C.
2. Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass die Pumpe ordnungsgemäß befestigt ist.
3. Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

1

5. Die Pumpe darf nicht verwendet werden, wenn Menschen im Wasser sind. Die Netzanschlussleitung kann nicht ausgetauscht werden, falls die Leitung beschädigt ist, muss die Pumpe verschrottet werden.

6. **Warnung** Die Pumpe darf nur über einen Fehlerstromschutzschalter mit maximal 30mA Auslösestrom betrieben werden.

7. **Warnung** Um Stromschlag zu vermeiden, Berühren Sie den Netzstecker und die Netzanschlussleitung niemals mit feuchten Händen oder wenn Sie in Wasser stehen.

8. **Warnung** Stellen Sie sicher, dass vor der Verwendung alle Klammer befestigt und alle flexible Rohre richtig verbunden sind.

9. **Warnung** Das Gerät darf nur für die im Anwendungsbereich angegebenen Zwecke eingesetzt werden.

10. **Warnung** Laut internationaler Norm IEC 60346-7-702, müssen folgende Distanzen der Montage befolgt werden: Sorgen Sie dafür, dass Netzstecker und Steckdose mindestens 3,5m vom Pool entfernt sind.

Fragen Sie einen erfahrenen Installateur um Rat.

Geräteübersicht

- P1 Be- und Entlüftungsregelventil
- P2 O-Ring vom Be- und Entlüftungsventil
- P3 Oberer Deckel
- P4 Ventilkammerdeckel vom Filtergehäuse
- P5 Dichtungsring vom Filterdeckel
- P6 Filter
- P7 Gehäuse
- P8 O-Dichtungsring
- P9 Netzkabel

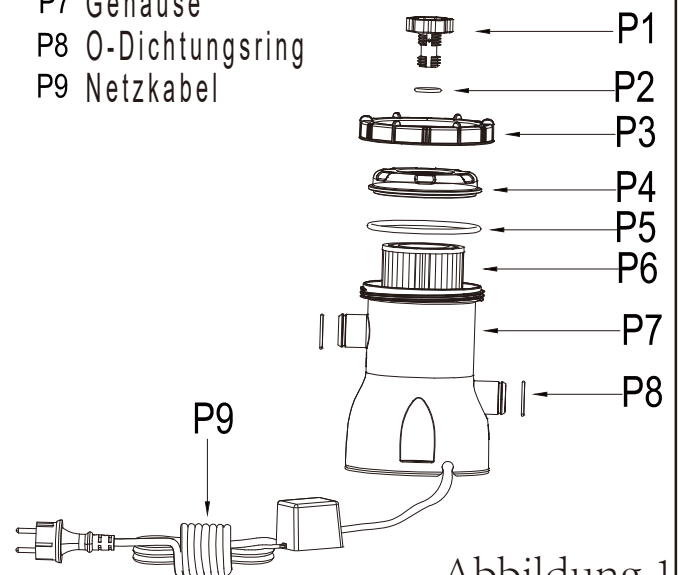


Abbildung. 1

Installationsanleitung

1. Bereiten Sie Ihren Pool vor, füllen Sie ihn mit Wasser.
2. Halten Sie einen Abstand von mindestens 60cm zur Seitenwand des Pools ein.
3. Stellen Sie den Filter in das Gehäuse.
4. Befestigen Sie P5 in die vorgesehene Aussparung.
5. Befestigen Sie P3 handfest auf dem Filtergehäuse.
6. Verbinden Sie die flexiblen Rohre wie Abb 2. Setzen Sie die flexiblen Rohre in die seitlichen Löcher des Pools und befestigen Sie die Rohre mit den mitgelieferten Klammern.
7. Verbinden Sie die Zubehörteile(P13) mit den Zubehörteile (P14) wie Abb 2.
8. Befüllen Sie die Pumpe mit Wasser. Betreiben Sie die Pumpe niemals ohne Wasser!

4

10. Befestigen Sie die Pumpe durch die dafür vorgesehenen Löcher mit Schrauben auf einer festen Oberfläche.

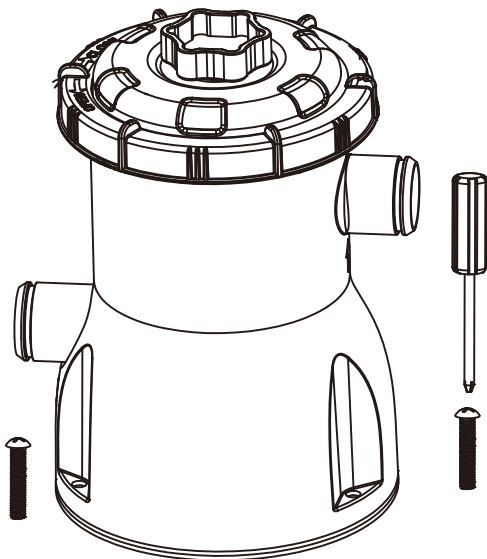


Abbildung.3

6

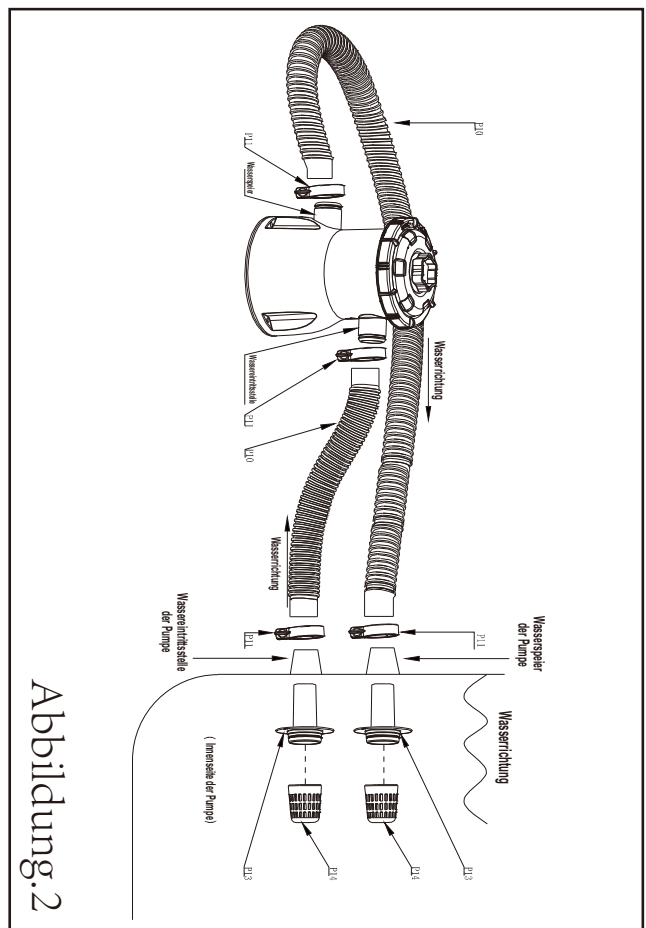


Abbildung.2

5

Montieren Sie Ihre Filterpumpe laut der folgenden Abbildung:

Bedienung

1. Öffnen Sie das Regelventil, um die Luft freizulassen. Nachdem Sie die Luft fertig freigelassen haben, schließen Sie das Regelventil. Das Wasser wird automatisch in die Pumpe einfließen, solange die Pumpe mindestens 20cm unter dem Wasserpegel vom Pool steht.
2. Betreiben Sie die Pumpe niemals ohne Wasser, dadurch wird diese beschädigt.
3. Vor jedem Gebrauch prüfen Sie, ob alle Klammern der flexiblen Rohre befestigt sind.
4. Vor jedem Gebrauch prüfen Sie, ob die Zubehörteile (P13) geöffnet und die Zubehörteile (P14) richtig installiert sind.
5. Um Stromschlag zu vermeiden, Berühren Sie den Netzstecker und die Netzanschlussleitung niemals mit feuchten Händen oder wenn Sie in Wasser stehen.
6. Die Filterpumpe muss senkrecht betrieben werden.
7. Die Filterpumpe muss auf einer ebenen Oberfläche verwendet werden.
8. Die Filterpumpe muss mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung zusammen verwendet werden.
9. Um die Lebensdauer der Pumpe zu verlängern, verwenden Sie die Pumpe maximal 4-6 Stunden täglich.
10. Zu häufiger Gebrauch kann Überhitzung und/oder Ausbrennen des Motors verursachen.

7

Reinigung und Wartung

1. Das Filter soll einmal im Monat ausgetauscht werden.
2. Regelmäßige Reinigung kann die Leistungsfähigkeit der Filterpumpe erhöhen und die Lebensdauer des Filters verlängern.
3. Vor der Reinigung schalten Sie die Filterpumpe aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
4. Entfernen Sie die Zubehörteile (P14) und schließen Sie die Zubehörteile (P13).
5. Drehen Sie das Regelventil, um die Luft freizulassen.
6. Entfernen Sie den Ventilkammerdeckel und den Dichtungsring vom Filterdeckel. Dann nehmen Sie Filter heraus.
7. Verwenden Sie einen Wasserschlauch um den Filter zu reinigen.
8. Sollte dies nicht ausreichen, ersetzen Sie den Filter.
9. Nach der Reinigung stellen Sie den Filter zurück in der Pumpe.

8

Wartung

1. Vor der Reinigung schalten Sie die Filterpumpe aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um Stromschlag zu vermeiden.
2. Regelmäßig elektrische Instandhaltung der Zubehörteile ist nicht nötig. (Öffnen Sie niemals das Motorgehäuse.)
3. Falls notwendig, reinigen Sie die Pumpe mit einem milden Reiniger und spülen diesen wieder ab.
4. Die Verwendung von Schmiermittel ist unnötig.
5. Verwenden Sie kein Lösungsmittel zur Reinigung. Dies wird die Beschädigung der Kunststoffelemente in der Pumpe verursachen.

9

Hinweis: Umweltschutz und Entsorgung

Der Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, elektronische Geräte, Lampen und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer ordnungsgemäß zu entsorgen.

An den öffentlichen Sammelstellen oder bei Händlern können diese unentgeltlich zurückgegeben werden.

Die Löschung der Personenbezogenen Daten liegt in der Eigenverantwortung des Verbrauchers.

Leuchtmittel und Batterien, welche gefahrlos entnommen werden können und nicht fest verbaut sind, müssen zur separaten Entsorgung vorab entnommen werden.

Das Landesrecht regelt die Details der rechtskonformen Entsorgung.

Die Kennzeichnung mit der durchgestrichenen Mülltonne markiert Elektrogeräte und Batterien, die nach ihrer Lebensdauer auf keinen Fall im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Unter der Mülltonne angebrachte Symbole, kennzeichnen evtl. enthaltene Inhaltsstoffe (Blei = Pb, Quecksilber = Hg, Cadmium = Cd).

Diese Trennung ist nötig, da Batterien und Elektrogeräte sowohl wertvolle Ressourcen sind als auch für den Menschen und seine Umwelt schädliche Stoffe enthalten.

Durch Verwertung, Sammlung und Wiederverwendung der hierfür geeigneten Batterien und Elektrogeräte tragen Sie zum Erhalt und Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei.

Art.-Nr. 31337656

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

e-mail: service@bauhaus.info

Filter pump operating instructions



Important instructions

- The maximum delivery (or discharge) height must not exceed 1.5 meters

Read the operating instructions carefully before use and save them for future reference.

10

5. The pump must not be used when there are people in the water. The mains connection cable cannot be replaced; if the cable is damaged, the pump must be scrapped.

6. **Warning** The pump may only be operated using a residual current circuit breaker with a maximum tripping current of 30mA.

7. **Warning** To avoid electric shocks, never touch the power plug and mains connection cable with wet hands or when standing in water.

8. **Warning** Ensure that, before use, all clamps are secured, and all flexible pipes are properly connected.

9. **Warning** The device may only be used for the purposes specified in the scope of application.

10. **Warning** Pursuant to the international standard IEC 60346-7-702, the following assembly distances must be observed:

Ensure that the power plug and socket are located at least 3.5m away from the pool.

Request advice from an experienced installer.

12

Introduction

Congratulations on your new filter pump. You have purchased a high-quality product that complies with the highest performance and safety standards. Please read the operating instructions and, in particular, the safety instructions carefully before commissioning the pump. Save the operating instructions and pass it on when transferring the device.

Important safety instructions

Before using the pump, always observe the following basic safety instructions:

1. The maximum discharge head must not exceed 1.5 m (this applies to pumps with a power consumption exceeding 50 W). The maximum water temperature is 35°C.
2. Ensure that the pump is properly secured before each use.
3. This device must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge.
4. Children must not be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

11

Device overview

- P1 Ventilation control valve
- P2 O-ring of the air release valve
- P3 Top cover
- P4 Valve chamber cover of the filter housing
- P5 Sealing ring of the filter cover
- P6 Filter
- P7 Housing
- P8 O-sealing ring
- P9 Mains cable

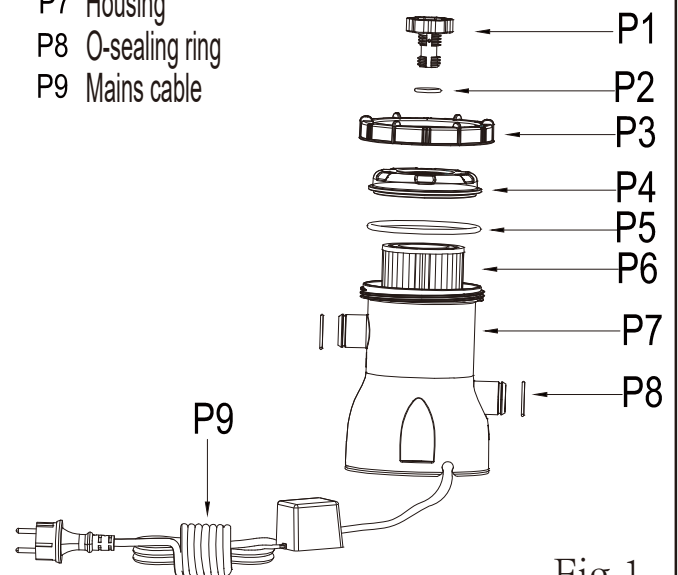


Fig. 1

13

Installation instructions

1. Prepare your pool and fill it with water.
2. Maintain a distance of at least 60 cm from the lateral wall of the pool.
3. Place the filter in the housing.
4. Secure the P5 in the provided recess.
5. Secure P3 firmly to the filter housing.
6. Connect the flexible pipes as shown in Fig 2. Insert the flexible pipes into the lateral openings of the pool and secure the pipes with the provided clamps.
7. Connect the accessories (P13) to the accessories (P14) pursuant to Fig. 2.
8. Fill the pump with water. Never operate the pump without water!

14

10. Secure the pump to a solid surface applying screws through the provided openings.

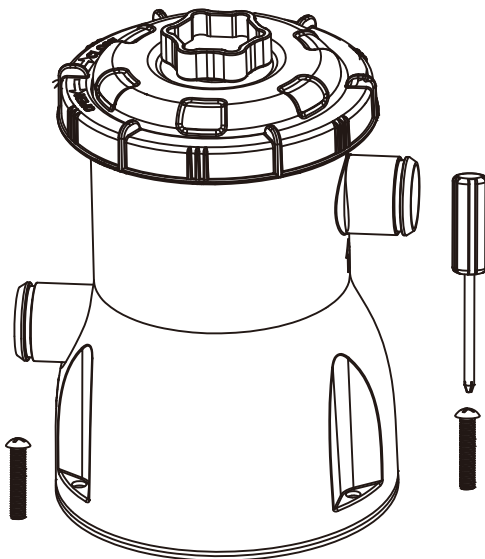


Fig.3

16

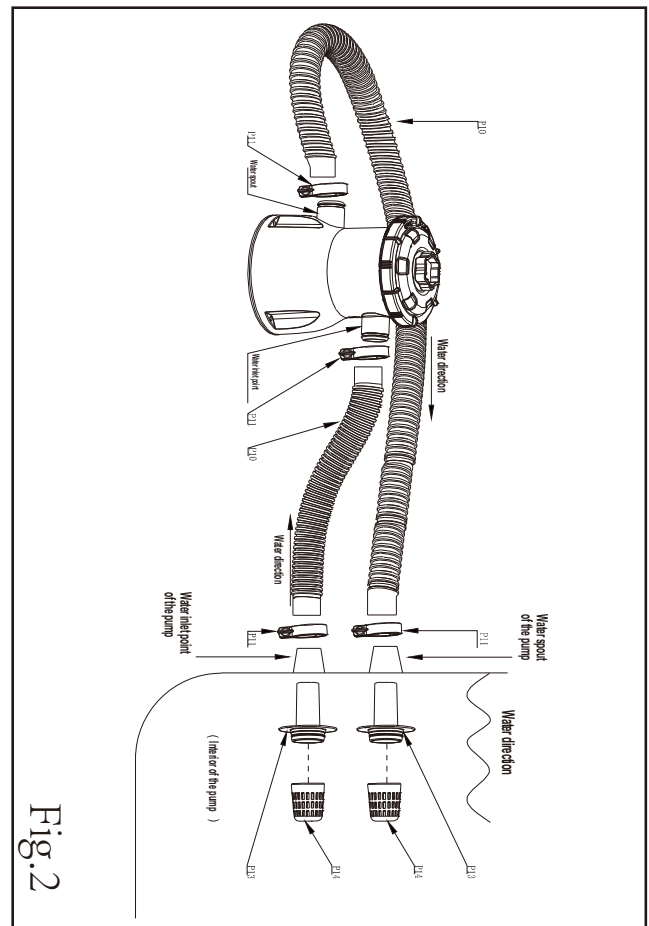


Fig.2

15

Install your filter pump pursuant to the following illustration:

Operation

1. Open the control valve to release the air. Close the control valve after you have finished releasing the air.
The water will automatically flow into the pump for as long as the pump is positioned at least 20cm below the pool water level.
2. Never operate the pump without water, as this will damage it.
3. Before each use, ensure that all clamps on the flexible pipes are secured.
4. Before each use, ensure that the accessories (P13) are open and the accessories (P14) are correctly installed.
5. To avoid electric shocks, never touch the power plug and the mains connection cable with wet hands or when standing in water.
6. The filter pump must be operated vertically.
7. The filter pump must be used on a flat surface.
8. The filter pump must be used together with a residual current device.
9. To extend the pump's lifecycle, use the pump for a maximum of 4-6 hours a day.
10. Excessive use can cause the engine to overheat and/or burn out.

17

Cleaning and maintenance

1. The filter should be replaced once a month.
2. Regular cleaning can increase the performance of the filter pump and extend the filter's service lifecycle.
3. Before cleaning, switch off the filter pump and remove the plug from the socket.
4. Remove the accessories (P14) and close the accessories (P13).
5. Rotate the control valve to release the air.
6. Remove the valve chamber cover and the sealing ring from the filter cover. Subsequently remove the filter.
7. Use a water hose to clean the filter.
8. If this is inadequate, replace the filter.
9. After cleaning, place the filter back in the pump.

18

Maintenance

1. Before cleaning, switch off the filter pump and remove the plug from the socket to avoid electric shocks.
2. A regular electrical maintenance of the accessories is not necessary. (Never open the engine housing.)
3. If necessary, clean the pump with a mild detergent and rinse it again.
4. The use of a lubricant is unnecessary.
5. Do not use solvents for cleaning. This will cause damage to the plastic elements in the pump.

19

Note: Environmental protection and disposal

The consumer is legally obliged to adequately dispose of electronic devices, lamps and batteries at the end of their service lifecycle.

They can be returned free of charge to public collection points or dealers. The deletion of personal data is the responsibility of the consumer.

Light sources and batteries that can be safely removed and are not permanently installed must be removed in advance for separate disposal.

State law regulates the details of legally compliant disposal.

The label with the crossed-out trash can identifies electrical devices and batteries that must not be disposed of in the household waste after the end of their service lifecycle.

Symbols placed below the garbage can possibly indicate any substances it may contain (lead = Pb, mercury = Hg, cadmium = Cd).

This segregation is essential, as batteries and electrical devices are both valuable resources and contain substances that are harmful to humans and the environment.

By recycling, collecting, and reusing batteries and electrical appliances that are suitable for this purpose, you contribute to the preservation and protection of the environment, as well as to human health.

Art.-Nr. 31337656

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

e-mail: service@bauhaus.info

Instructions d'utilisation de la pompe à filtre



Instructions importantes

- La hauteur maximale de distribution (ou de refoulement) ne peut dépasser 1,5 mètre

Lisez attentivement les instructions d'utilisation avant l'utilisation et gardez-le pour vous y référer ultérieurement.

10

5. La pompe ne doit pas être utilisée lorsque des personnes se trouvent dans l'eau. Le cordon d'alimentation au réseau ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, la pompe doit être rebutée.

6. Avertissement La pompe ne peut être utilisée qu'avec un disjoncteur à courant résiduel avec un courant de déclenchement maximum de 30mA.

7. Avertissement Pour éviter les chocs électriques, ne touchez jamais la prise de courant et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou lorsque vous vous trouvez dans l'eau.

8. Avertissement Assurez-vous, avant utilisation, que tous les étriers sont bien fixés et que tous les tuyaux flexibles sont correctement raccordés.

9. Avertissement L'appareil ne peut être utilisé qu'aux fins spécifiées dans le champ d'application.

10. Avertissement Conformément à la norme internationale CEI 60346-7-702, les distances de montage ci-après doivent être respectées : Veillez à ce que la prise de courant et la douille soient situées à une distance d'au moins 3,5 m de la piscine.

Demandez conseil à un installateur expérimenté.

12

Introduction

Félicitations pour votre nouvelle pompe à filtre. Vous avez acheté un produit de haute qualité répondant aux normes de performance et de sécurité les plus strictes. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et, en particulier, les consignes de sécurité avant la mise en service de la pompe. Gardez le manuel d'utilisation et transmettez-le lors de la cession de l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser la pompe, respectez toujours les consignes de sécurité de base suivantes :

1. La hauteur de refoulement maximale ne peut dépasser 1,5 m (ceci s'applique aux pompes dont la consommation électrique est supérieure à 50 W). La température maximale d'eau est de 35°C.
2. Assurez-vous que la pompe est correctement arrimée avant chaque utilisation.
3. Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances.
4. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.

11

Vue d'ensemble de l'appareil

- P1 Vanne de régulation de la ventilation
- P2 Joint torique de la soupape d'échappement d'air
- P3 Couvercle supérieur
- P4 Couvercle de la chambre des vannes du boîtier du filtre
- P5 Joint d'étanchéité du couvercle du filtre
- P6 Filtre
- P7 Boîtier
- P8 Joint torique
- P9 Câble d'alimentation

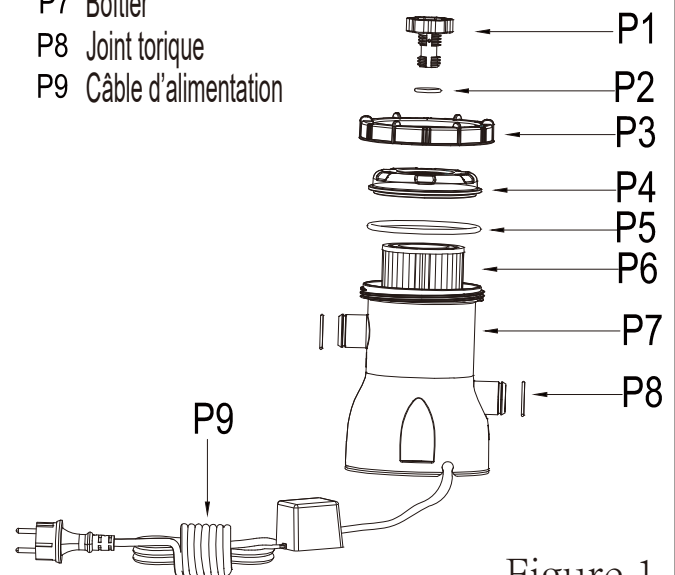


Figure.1

13

Instructions d'installation

1. Préparez votre piscine et remplissez-la d'eau.
2. Respectez une distance d'au moins 60 cm avec la paroi latérale de la piscine.
3. Placez le filtre dans le boîtier.
4. Fixez le P5 dans le logement prévu à cet effet.
5. Fixez le P3 à la main sur le boîtier du filtre.
6. Raccordez les tuyaux flexibles comme indiqué à la Fig 2. Insérez les tuyaux flexibles dans les ouvertures latérales de la piscine et fixez les tuyaux à l'aide des étriers prévus à cet effet.
7. Raccordez les accessoires (P13) aux accessoires (P14) conformément à la Fig. 2.
8. Remplissez la pompe d'eau. Ne faites jamais fonctionner la pompe sans eau !

14

10. Fixez la pompe sur une surface solide en vissant les vis par les ouvertures prévues à cet effet.

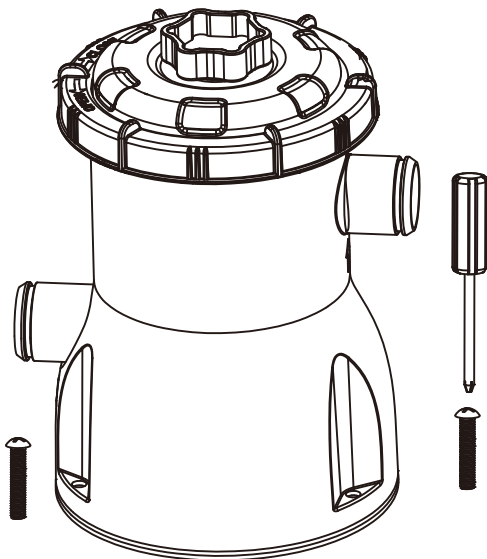


Figure.3

16

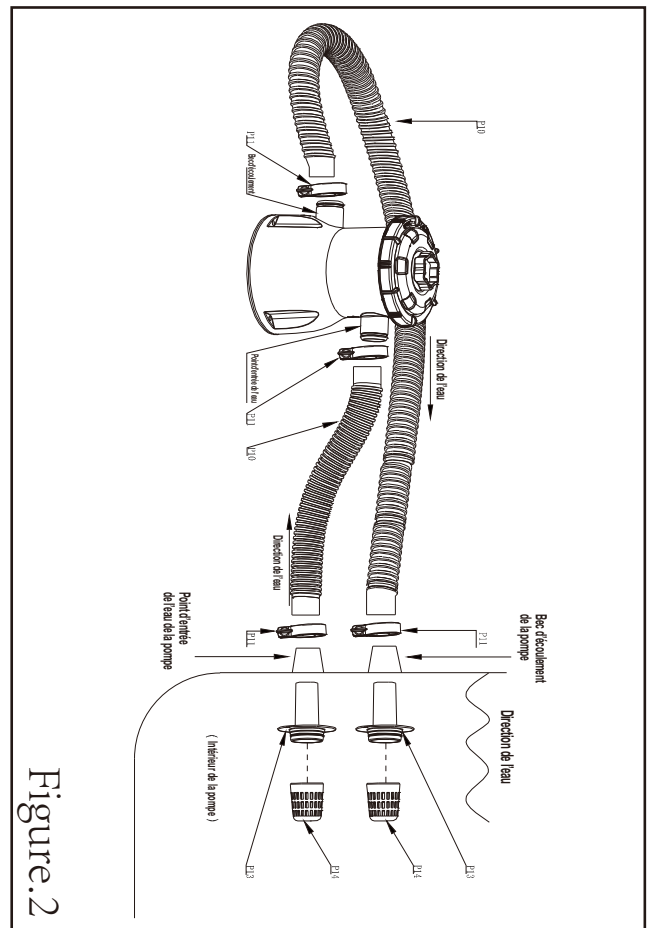


Figure.2

15

Installez votre pompe à filtre conformément à l'illustration suivante :

Fonctionnement

1. Ouvrez la vanne de contrôle afin de libérer l'air. Fermez la vanne de contrôle une fois que vous avez fini de libérer l'air. L'eau s'écoule automatiquement dans la pompe aussi longtemps que celle-ci est placée à au moins 20 cm sous le niveau de l'eau de la piscine.
2. Ne faites jamais fonctionner la pompe sans eau, car cela l'endommagerait.
3. Avant chaque utilisation, veillez à ce que tous les colliers de serrage des tuyaux flexibles soient bien fixés.
4. Avant chaque utilisation, veillez à ce que les accessoires (P13) soient ouverts et que les accessoires (P14) soient correctement installés.
5. Pour éviter les chocs électriques, ne touchez jamais la prise de courant et le cordon d'alimentation au réseau avec des mains mouillées ou lorsque vous vous trouvez dans l'eau.
6. La pompe à filtre doit être utilisée verticalement.
7. La pompe à filtre doit être utilisée sur une surface plane.
8. La pompe à filtre doit être utilisée avec un disjoncteur différentiel.
9. Pour prolonger la durée de vie de la pompe, veillez à ne pas l'utiliser plus de 4 à 6 heures par jour.
10. Une utilisation excessive pourrait entraîner une surchauffe et/ou une combustion du moteur.

17

Nettoyage et entretien

1. Le filtre doit être remplacé une fois par mois.
2. Un nettoyage régulier peut augmenter les performances de la pompe à filtre et prolonger la durée de vie du filtre.
3. Avant le nettoyage, veuillez éteindre la pompe à filtre et débrancher la prise de courant.
4. Retirez les accessoires (P14) et fermez les accessoires (P13).
5. Tournez la vanne de contrôle pour libérer l'air.
6. Retirez le couvercle de la chambre des vannes et le joint d'imperméabilité du couvercle du filtre. Retirez ensuite le filtre.
7. Nettoyez le filtre à l'aide d'un tuyau d'arrosage.
8. Si cela ne suffit pas, remplacez le filtre.
9. Après le nettoyage, remettez le filtre en place dans la pompe.

18

Entretien

1. Avant de procéder au nettoyage, veuillez éteindre la pompe à filtre et débrancher la prise de courant afin d'éviter les chocs électriques.
2. Un entretien électrique régulier des accessoires n'est pas nécessaire. (N'ouvrez jamais le carter du moteur.)
3. Si nécessaire, veuillez nettoyer la pompe à l'aide d'un détergent doux et la rincer à nouveau.
4. L'utilisation d'un lubrifiant n'est pas nécessaire.
5. N'utilisez pas de solvants pour le nettoyage. Cela endommagerait les éléments en plastique de la pompe.

19

Remarque : Protection de l'environnement et élimination

Le consommateur est légalement tenu d'éliminer convenablement les appareils électroniques, les lampes et les piles au terme de leur cycle de vie.

Ils peuvent être retournés gratuitement aux points de collecte publics ou aux revendeurs. La responsabilité de l'effacement des données personnelles incombe au consommateur.

Les sources lumineuses et les piles pouvant être retirées en toute sécurité et qui ne sont pas installées de manière permanente devront être enlevées à l'avance pour être éliminées séparément.

La loi de l'État régit les détails de l'élimination conforme à la loi.

L'étiquette avec la poubelle barrée identifie les appareils électriques et les piles qui ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères au terme de leur cycle de vie.

Les symboles placés sous la poubelle indiquent éventuellement les substances qu'elle peut contenir (plomb = Pb, mercure = Hg, cadmium = Cd).

Cette séparation est essentielle, étant donné que les piles et les appareils électriques sont à la fois des ressources précieuses et des substances nocives pour l'homme et l'environnement.

En recyclant, collectant et réutilisant les piles et les appareils électriques adaptés, vous contribuez à la préservation et à la protection de l'environnement, et de la santé humaine.

Art.-Nr. 31337656

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

e-mail: service@bauhaus.info

Istruzioni per l'uso della pompa filtrante



Istruzioni importanti

- L'altezza massima di mandata (o scarico) non deve superare 1,5 metri

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso e conservarle per riferimenti futuri.

10

5. La pompa non deve essere utilizzata in presenza di persone nell'acqua. Il cavo di collegamento alla rete non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, la pompa deve essere smaltita.

6. **Avvertenza** La pompa può essere azionata solo utilizzando un interruttore automatico di corrente residua con una corrente di attivazione massima di 30 mA.

7. **Avvertenza** Per evitare scosse elettriche, non toccare mai la spina di alimentazione e il cavo di collegamento alla rete con le mani bagnate o in acqua.

8. **Avvertenza** Assicurarsi che, prima dell'uso, tutti i morsetti siano fissati e che tutti i tubi flessibili siano collegati correttamente.

9. **Avvertenza** Il dispositivo può essere utilizzato solo per gli scopi specificati nell'ambito di applicazione.

10. **Avvertenza** Ai sensi della norma internazionale IEC 60346-7-702, devono essere rispettate le seguenti distanze di montaggio:

Assicurarsi che la spina di alimentazione e la presa si trovino ad almeno 3,5 m di distanza dalla piscina.

Richiedere consulenza a un installatore esperto.

12

Introduzione

Congratulazioni per la tua nuova pompa filtrante. Hai acquistato un prodotto di alta qualità che soddisfa i più elevati standard di prestazioni e sicurezza. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e, in particolare, le istruzioni di sicurezza prima di mettere in servizio la pompa. Conservare le istruzioni per l'uso e consegnarle nel caso di nuovo proprietario della pompa.

Importanti istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare la pompa, osservare sempre le seguenti istruzioni di sicurezza di base:

1. L'altezza massima di scarico non deve superare 1,5 m (questo vale per le pompe con potenza assorbita superiore a 50 W). La temperatura massima dell'acqua deve essere di 35°C.
2. Assicurarsi che la pompa sia fissata correttamente prima di ogni utilizzo.
3. Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza o conoscenza.
4. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza adeguata supervisione.

11

Panoramica del dispositivo

- P1 Valvola di controllo ventilazione
- P2 O-ring della valvola di sfiato dell'aria
- P3 coperchio superiore
- P4 Coperchio della camera della valvola dell'alloggiamento del filtro
- P5 Anello di tenuta del coperchio del filtro
- P6 Filtro
- P7 Alloggiamento
- P8 O-ring di tenuta
- P9 Cavo di rete

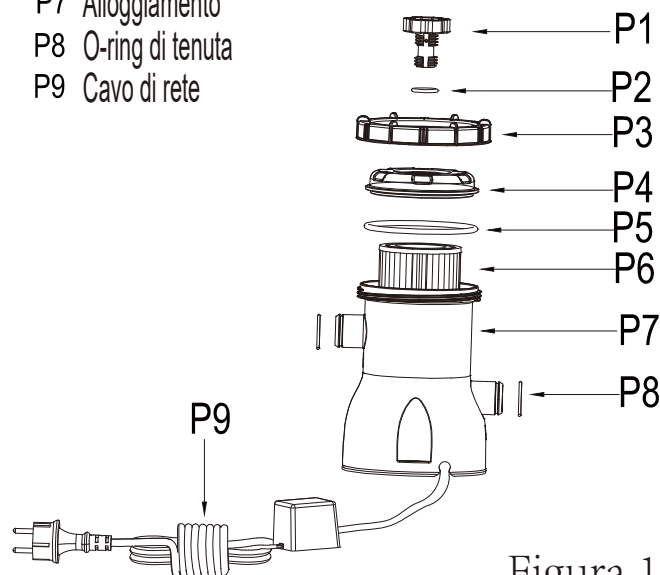


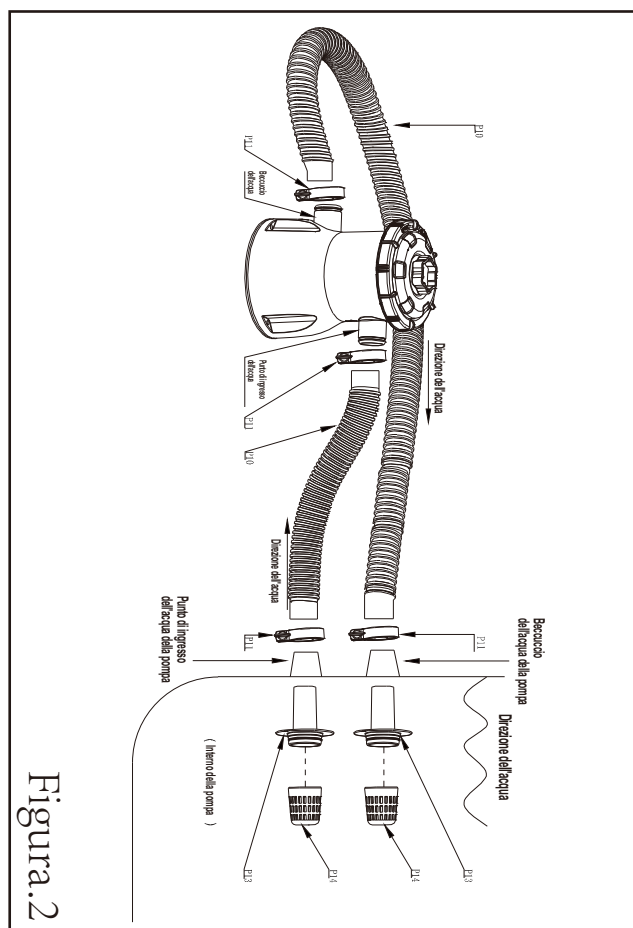
Figura.1

13

Istruzioni per l'installazione

1. Preparare la piscina e riempirla d'acqua.
2. Mantenere una distanza di almeno 60 cm dalla parete laterale della piscina.
3. Posizionare il filtro nell'alloggiamento.
4. Fissare il P5 nell'incavo fornito.
5. Fissare il P3 manualment l'alloggiamento del filtro.
6. Collegare i tubi flessibili come mostrato in Fig 2. Inserire i tubi flessibili nelle aperture laterali della piscina e fissarli con i morsetti forniti.
7. Collegare gli accessori (P13) agli accessori (P14) come indicato nella Fig. 2.
8. Riempire la pompa con acqua. Non azionare mai la pompa senza acqua!

14



Installare la pompa di filtraggio secondo la seguente illustrazione:

15

10. Fissare la pompa a una superficie solida applicando viti attraverso le aperture fornite.

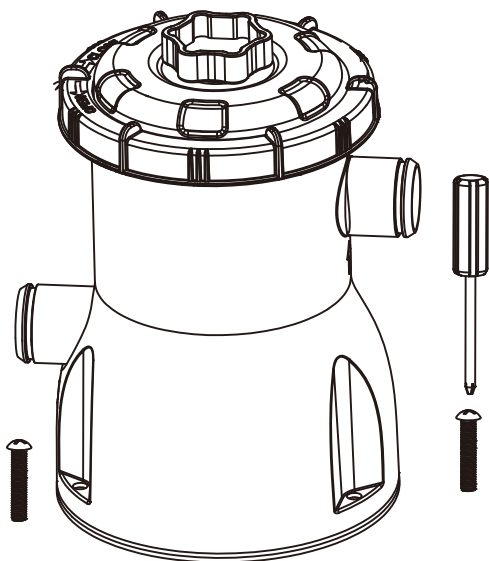


Figura.3

16

Funzionamento

1. Aprire la valvola di controllo per scaricare l'aria. Chiudere la valvola di controllo dopo aver scaricato l'aria.
- L'acqua fluisce automaticamente nella pompa finché la pompa è posizionata ad almeno 20 cm sotto il livello dell'acqua della piscina.
2. Non azionare mai la pompa senza acqua, in quanto potrebbe danneggiarla.
3. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutti i morsetti sui tubi flessibili siano fissati.
4. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che gli accessori (P13) siano aperti e che gli accessori (P14) siano installati correttamente.
5. Per evitare scosse elettriche, non toccare mai la spina di alimentazione e il cavo di collegamento alla rete con le mani bagnate o quando si è in acqua.
6. La pompa filtrante deve essere azionata verticalmente.
7. La pompa filtrante deve essere utilizzata su una superficie piana.
8. La pompa filtrante deve essere utilizzata insieme a un dispositivo di corrente residua.
9. Per prolungare il ciclo di vita della pompa, utilizzarla per un massimo di 4-6 ore al giorno.
10. Un uso eccessivo può causare il surriscaldamento e/o la bruciatura del motore.

17

Pulizia e manutenzione

1. Il filtro deve essere sostituito una volta al mese.
2. Una pulizia regolare può aumentare le prestazioni della pompa filtrante e prolungare il ciclo di vita del filtro.
3. Prima della pulizia, spegnere la pompa filtrante e rimuovere la spina dalla presa.
4. Rimuovere gli accessori (P14) e chiudere gli accessori (P13).
5. Ruotare la valvola di controllo per rilasciare l'aria.
6. Rimuovere il coperchio della camera della valvola e l'anello di tenuta dal coperchio del filtro. Successivamente rimuovere il filtro.
7. Utilizzare una canna dell'acqua per pulire il filtro.
8. Se il filtro è consumato, sostituirlo.
9. Dopo la pulizia, riposizionare il filtro nella pompa.

18

Manutenzione

1. Prima della pulizia, spegnere la pompa filtrante e rimuovere la spina dalla presa per evitare scosse elettriche.
2. Non è necessaria una regolare manutenzione elettrica degli accessori. (Non aprire mai l'alloggiamento del motore.)
3. Se necessario, pulire la pompa con un detergente delicato e risciacquarla nuovamente.
4. L'uso di un lubrificante non è necessario.
5. Non utilizzare solventi per la pulizia. Ciò causerà danni agli elementi in plastica nella pompa.

19

Nota: Protezione ambientale e smaltimento

Il consumatore è legalmente obbligato a smaltire adeguatamente dispositivi elettronici, lampade e batterie al termine del loro ciclo di vita di servizio.

Possono essere restituiti gratuitamente ai punti di raccolta pubblici o ai rivenditori. La cancellazione dei dati personali è responsabilità del consumatore.

Le sorgenti luminose e le batterie che possono essere rimosse in modo sicuro e non sono installate in modo permanente devono essere rimosse in anticipo per lo smaltimento separato.

La legge statale disciplina i dettagli dello smaltimento conforme alla legge.

L'etichetta con il cestino barrato identifica i dispositivi elettrici e le batterie che non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici dopo la fine del loro ciclo di vita di servizio.

I simboli posti sotto l'etichetta indicano eventuali sostanze contenute (piombo = Pb, mercurio = Hg, cadmio = Cd).

Questa separazione è essenziale, poiché le batterie e i dispositivi elettrici sono entrambe risorse preziose e contengono sostanze dannose per l'uomo e l'ambiente.

Riciclando, raccogliendo e riutilizzando le batterie e gli apparecchi elettrici adatti a questo scopo, contribuisce alla conservazione e alla protezione dell'ambiente, nonché alla salute umana.

Art.-Nr. 31337656

BAHAG AG

Gutenbergstr. 21

68167 Mannheim

Germany

e-mail: service@bauhaus.info